

Le mercredi 27 juin 2001

CANADA  
Province de Québec  
Commission scolaire des  
Hauts-Bois-de-l'Outaouais

Assemblée ordinaire du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais tenue le mercredi 27 juin 2001 à 19h au 185, de la rue Principale à Fort-Coulonge.

Sont présents à cette assemblée mesdames, Madeleine Aumond, Annette Dumouchel, Pierrette Guertin, Louise Larocque, Linda Lefebvre, Denise Miron Marion et Nicole Miller Potvin ainsi que messieurs Guy Éthier, Charles Langevin, Guy Lesage, Paul Liberty, Reid Soucie et Daniel Moreau tous commissaires et formant quorum, de même que monsieur Robert Chalifoux commissaire représentant les parents.

Absences motivées :           Madame Line Renaud  
  Messieurs Stephen Ryan et Brian Boisvert

Sont également présents à cette assemblée :

M. Louis Pelletier,	Directeur général et responsable des services informatiques
M. Jean-Claude Beaudin,	Directeur des services des ressources financières et des ressources matérielles
Mme Marlène Thonnard,	Directrice des services des ressources éducatives et responsable du transport scolaire
M. Mario Auclair,	Directeur des services des ressources humaines et secrétaire général.

Le président M. Daniel Moreau, salue cordialement les commissaires et les personnes présentes et ouvre l'assemblée.

RÉSOLUTION 2001-CC-095

### **Ordre du jour**

**Il est proposé par la commissaire Mme Madeleine Aumond, que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.**

#### **A) ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

Ouverture de la séance

- 1- Ordre du jour
- 2-a) Dispense de lecture et adoption du procès-verbal du conseil des commissaires du 23 mai 2001.
- b) Suivis
- 3- Parole au public
- 4- Correspondance
- 5- Règlement relatif au jour, à l'heure et au lieu des séances ordinaires du conseil des commissaires
- 6- Vers une vision partagée : rapport de la session des 9 et 10 mars 2001

(Suite RÉSOLUTION 2001-CC-095 )

**B) SERVICES DES RESSOURCES ÉDUCATIVES ET TRANSPORT SCOLAIRE jeunes, adultes et formation professionnelle**

- 1- Renouvellement des contrats de transport par berlines pour l'année 2001-2002;
- 2- Vallée-Jeunesse;
- 3- Transport scolaire : suivi;
- 4- Fonds Jeunesse Québec;
- 5- Réforme de l'éducation : information;
- 6- Dépôt de comptes rendus :
  - a) Comité consultatif *e.h.d.a.a.* – parents du 20 février 2001;
  - b) Comité *e.h.d.a.a.* – enseignants du 4 avril 2001;
  - c) Comité consultatif du transport du 6 avril 2001;
  - d) Comité de soutien *e.h.d.a.a.* du 18 avril 2001;
  - e) Comité des politiques pédagogiques du 23 avril 2001;
  - f) Comité de coordination pédagogique du 2 mai 2001;
  - g) Table des services éducatifs du 15 mai 2001;
  - h) Comité de soutien *e.h.d.a.a.* du 1<sup>er</sup> juin 2001;
- 7- Plans de réussite des centres d'éducation des adultes (dépôt)

**C) SERVICES DES RESSOURCES FINANCIÈRES ET MATÉRIELLES**

- 1- Approbation par la commission scolaire des budgets des écoles, des centres de formation professionnelle et des centres d'éducation des adultes (document remis sur place);
- 2- Adoption du budget de la commission scolaire (document remis sur place);
- 3- Budget d'investissement : projets prioritaires;
- 4- Nomination d'un ou d'une commissaire au comité des ressources financières;
- 5- Taux d'intérêts pour l'année scolaire 2001-2002;
- 6- Ententes de services;
- 7- Entente entre la Ville de Maniwaki et la C.S.H.B.O.;
- 8- Registres des chèques – mai et juin 2001;
- 9- Nomination des commissaires pour la vérification des chèques pour l'année scolaire 2001-2002;

**D) SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES**

- 1- Acte d'engagement, confirmation de mise à la retraite de façon progressive et autorisation de congé partiellement sans traitement;
- 2- Liste des postes vacants, année scolaire 2001-2002;

**E) SERVICES DES RESSOURCES INFORMATIQUES**

(Aucun point)

**F) AUTRES :**

- 1- Question des commissaires;
- 2- Comptes rendus du comité consultatif de gestion des 8 et 17 mai 2001;
- 3- Demande de dérogation (Huis clos)

Le mercredi 27 juin 2001

(Suite RÉSOLUTION 2001-CC-095 )

- 4- Évaluation 1999-2000 du directeur général (Huis clos);
- 5- Levée de l'assemblée

**PROCHAINE ASSEMBLÉE ORDINAIRE :** Le mercredi 22 août 2001 à Maniwaki.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

RÉSOLUTION 2001-CC-096

**Dispense de lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil des commissaires du 23 mai 2001**

Il est proposé par la commissaire Mme Louise Larocque que le secrétaire général soit dispensé de la lecture du procès-verbal de l'assemblée du mercredi 23 mai 2001 du conseil des commissaires et que ledit procès-verbal soit adopté tel que rédigé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **A-4 Correspondance**

Des informations supplémentaires sont données concernant le financement des coûts énergétiques.

M. Pelletier commente une lettre signée par la présidente du conseil d'établissement du Centre Pontiac ayant pour sujet les prévisions budgétaires du Centre Pontiac.

RÉSOLUTION 2001-CC-097

**Règlement relatif au jour, à l'heure et au lieu des séances ordinaires du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais.**

Il est proposé par la commissaire Mme Louise Larocque d'adopter le règlement relatif au jour, à l'heure et au lieu des séances ordinaires du conseil des commissaires, aux fins d'application des dispositions des articles 392, 397 et 298 de la Loi sur l'instruction publique.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

A-6 Vers une vision partagée : rapport de la session des 9 et 10 mars 2001

**Le document synthèse des réflexions et des échanges tenus lors de la session de travail est déposé aux membres du conseil des commissaires. Les travaux se continueront pendant l'année scolaire 2001-2002.**

RÉSOLUTION 2001-CC-098

**Transport par berlines pour l'année scolaire 2001-2002**

**CONSIDÉRANT** les besoins spécifiques du transport scolaire;

**CONSIDÉRANT** la durée des circuits d'autobus, la nature des chemins municipaux, les horaires des écoles et la localisation des élèves à transporter;

Le mercredi 27 juin 2001

**(SUITE RÉSOLUTION 2001-CC-098)**

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du comité consultatif du transport;

**IL EST PROPOSÉ** par le commissaire M. Guy Lesage de renouveler les contrats du transport par berlines, pour l'année scolaire 2001-2002, sur la base des contrats existants en 2000-2001.

La liste des contrats de transport par berlines pour l'année scolaire 2001-2002 est annexée à la présente.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**B-2 Vallée Jeunesse**

Le bilan annuel des activités tenues en 2000-2001 est déposé pour information. Les membres du conseil des commissaires félicitent l'organisme pour l'initiative prise qui permettra à nos jeunes de profiter d'un camp d'été pendant la période estivale.

**B-3 Transport scolaire : suivi;**

Mme Thonnard informe les membres du conseil des commissaires des circonstances entourant un accident impliquant un autobus scolaire. Des questions suivent sur la part de responsabilité de la commission scolaire lors d'activités parascolaires tenues à l'extérieur de l'école.

**B-4 Fonds jeunesse Québec**

Mme Thonnard présente le projet : "*Une école ouverte sur son milieu*" (Volet 2). Ce projet réalisé par les écoles secondaires de notre commission scolaire vise le développement culturel auprès notre clientèle du secondaire.

**B-5 Réforme de l'éducation : information**

Mme Thonnard souligne l'excellent travail des différentes écoles de la commission scolaire au niveau de la réforme de l'éducation. M. Robert Bisailon, sous-ministre de l'éducation, a reconnu dernièrement cet excellent travail, ce qui est à l'honneur de tout le personnel impliqué.

**B-6 Dépôt des comptes rendus**

Les comptes rendus des réunions de différents comités sont déposés pour information.

**B-7 Plans de réussite des centres d'éducation des adultes (dépôt)**

M. Pelletier présente les plans de réussite des deux centres d'éducation des adultes. Des informations complémentaires sont ajoutées.

Le mercredi 27 juin 2001

RÉSOLUTION 2001-CC-099

**Approbation par la commission scolaire des budgets des écoles, des centres de formation professionnelle et des centres d'éducation des adultes**

CONSIDÉRANT les budgets adoptés par les conseils d'établissement (article 95);

CONSIDÉRANT que la commission scolaire doit approuver les budgets des écoles, des centres de formation professionnelle et des centres d'éducation des adultes (article 276);

CONSIDÉRANT les documents déposés "*Résolutions des conseils d'établissement adoptant les budgets 2001-2002 des écoles ou des centres et les budgets des établissements*";

**IL EST PROPOSÉ** par le commissaire M. Reid Soucie d'approuver les budgets des écoles, des centres de formation professionnelle et des centres d'éducation des adultes sous réserve des réajustements qui pourront être apportés en cours d'année selon les effectifs réels et de toute autre modification pouvant affecter les revenus et les dépenses de l'établissement.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION 2001-CC-100

**Adoption du budget de la commission scolaire**

CONSIDÉRANT QUE conformément à la Loi sur l'instruction publique, la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais, doit adopter et transmettre au ministre son budget de fonctionnement, d'investissement et de service de la dette pour l'année scolaire 2001-2002;

CONSIDÉRANT QUE ce budget prévoit des revenus égaux ou supérieurs aux dépenses;

CONSIDÉRANT QUE l'évaluation uniformisée, qui a été utilisée pour l'établissement de la subvention de péréquation est établie au montant de 1 128 795 207 \$ en conformité avec la Loi et les règles budgétaires 2001-2002;

CONSIDÉRANT QUE le budget prévoit que le taux de la taxe scolaire est fixé à 0,35 \$;

CONSIDÉRANT QUE ce taux respecte les limites prévues par Loi;

**IL EST PROPOSÉ PAR le commissaire M. Daniel Moreau** que le budget de fonctionnement, d'investissement et des services de la dette soit adopté et transmis au ministre de l'Éducation et que le taux de la taxe scolaire soit fixé à 0,35 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Le mercredi 27 juin 2001

RÉSOLUTION 2001-CC-101

Budget d'investissements 2001-2002  
projets prioritaires

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur du service des ressources financières et matérielles, M. Jean-Claude Beaudin;

**IL EST PROPOSÉ PAR** la commissaire Mme Madeleine Aumond d'adopter la liste suivante des projets prioritaires d'investissements pour l'année scolaire 2001-2002:

1- Académie du Sacré-Cœur (toiture)	49 900 \$
2- Centre administratif (serveur)	25 000
3- École sec. Sieur-de-Coulonge (toiture et alarme incendie)	58 100
4- Couvent Christ-Roi (drainage sect. Nord)	12 200
5- École Sacré-Cœur de Gracefield (corr. infiltration d'eau gym. et réf. du plancher du gym.)	105 500
6- Sainte-Anne 1 (toilettes)	13 150
7- Laval (toiture)	10 050
8- Réserve	<u>26 100</u>
Total	<b><u>300 000 \$</u></b>

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION 2001-CC-102

**Nomination d'un(e) commissaire désigné(e) au comité des ressources financières et matérielles**

CONSIDÉRANT **la démission de Mme Nicole Miller Potvin au sein du comité;**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le commissaire M. Guy Lesage de nommer Mme Annette Dumouchel comme commissaire désignée au comité des ressources financières et matérielles;

Le mandat du commissaire se terminera lors de la prochaine élection scolaire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION 2001-CC-103

**Taux d'intérêts pour l'année scolaire 2001-2002**

CONSIDÉRANT QUE la commission doit fixer le taux d'intérêts sur les arrérages de taxes;

**IL EST PROPOSÉ PAR** le commissaire M. Reid Soucie que le taux d'intérêts soit fixé à 12 % pour l'année scolaire 2001-2002

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Le mercredi 27 juin 2001

RÉSOLUTION 2001-CC-104

**Ententes de services**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le commissaire M. Charles Langevin d'accorder à M. Jean-Claude Beaudin, directeur des services des ressources financières et matérielles, le mandat de négocier les différentes ententes de service.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION 2001-CC-105

**Entente entre la ville de Maniwaki et la C.S.H.B.O.**

CONSIDÉRANT que la direction de l'école est en accord avec l'entente ;

CONSIDÉRANT que l'entente est pour une durée de cinq ans;

CONSIDÉRANT que la Ville de Maniwaki s'engage à défrayer les coûts relatifs aux matériaux, à la machinerie et à la main d'œuvre nécessaires à la mise en place et à l'entretien du raccordement du cabanon au réseau d'aqueduc et d'égout de la ville;

**IL EST PROPOSÉ PAR** la commissaire Mme Madeleine Aumond de signer l'entente entre la Ville de Maniwaki et la C.S.H.B.O. concernant le cabanon situé à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau.

De plus, il est résolu que le président M. Daniel Moreau et le directeur général M. Louis Pelletier soient autorisés à signer cette entente pour et au nom de la Commission scolaire des-Haut-Bois-de-l'Outaouais.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION 2001-CC-106

**Registres des chèques**

CONSIDÉRANT QUE la vérification des registres des chèques qu'a effectuée le commissaire M. Guy Éthier;

CONSIDÉRANT QUE les observations du commissaire vérificateur indiquent que toutes les transactions apparaissent conformes;

**IL EST PROPOSÉ PAR** le commissaire M. Guy Éthier, que les registres des chèques de la C.S.H.B.O. pour les mois de mai et juin 2001, soient adoptés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Le mercredi 27 juin 2001

RÉSOLUTION 2001-CC-107

**Nomination des commissaires pour la vérification des chèques 2001-2002**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le commissaire M. Daniel Moreau que la vérification des chèques soit faite à tour de rôle par les commissaires suivants :

MOIS	LIEU	COMMISSAIRE
Juillet – août 2001	Maniwaki	Guy Lesage
Septembre 2001	Fort-Coulonge	Robert Chalifoux
Octobre 2001	Maniwaki	Reid Soucie
Novembre 2001	Fort-Coulonge	Daniel Moreau
Décembre 2001	Otter-Lake	Louise Larocque
Janvier 2002		
Février 2002	Gracefield	Guy Éthier
Mars 2002	Maniwaki	Annette Dumouchel
Avril 2002	Fort-Coulonge	Charles Langevin
Mai 2002	Maniwaki	Denise Miron Marion
Juin 2002	Fort-Coulonge	Robert Chalifoux

Cette vérification se fera au bureau de la direction des services des ressources financières avant l'assemblée du conseil des commissaires. Les registres seront joints au dossier de l'assemblée pour examen.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**D-1 ACTE D'ENGAGEMENT, CONFIRMATION DE MISE À LA RETRAITE DE FAÇON PROGRESSIVE ET AUTORISATION DE CONGÉ PARTIELLEMENT SANS TRAITEMENT.**

Le directeur des services des ressources humaines, M. Mario Auclair, informe les membres du conseil des commissaires des actes d'engagement, confirmation de mise à la retraite de façon progressive et autorisation de congé partiellement sans traitement, relatifs à la dernière période.

**D-2 LISTE DES POSTES VACANTS, ANNÉE SCOLAIRE 2001-2002**

M. Auclair, dépose un document sur lequel on présente les nouvelles affectations pour l'année scolaire 2001-2002. Il s'agit de mouvements volontaires.

Une liste des différents postes vacants est aussi déposée pour information.

RÉSOLUTION 2001-CC-108

**Félicitations - Transport A. Moore**

**CONSIDÉRANT QUE l'entreprise *Les transports A. Moore inc.* était en nomination pour deux prix lors du *Gala de l'excellence en transport routier*; soit aux titres de *Meilleur transporteur routier* et *Meilleure entreprise de transport de personnes*;**

**CONSIDÉRANT QUE l'entreprise s'est vue décerner le prix de *Meilleure entreprise de transport de personnes*;**



Le mercredi 27 juin 2001

(SUITE RÉOLUTION 2001-CC-108)

**IL EST PROPOSÉ PAR** la commissaire Mme Louise Larocque que des félicitations soient adressées, au nom des membres du conseil des commissaires, à tout le personnel et dirigeants de l'entreprise *Les transports A. Moore inc.* pour ce prix remporté qui représente bien l'excellence des services offerts.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**F-2 COMPTES-RENDUS DU COMITÉ CONSULTATIF**

Le directeur général, M. Louis Pelletier dépose pour information les comptes rendus des réunions du 8 et du 17 mai 2001.

RÉSOLUTION 2001-CC-109

HUIS-CLOS

**IL EST PROPOSÉ PAR** le commissaire M. Daniel Moreau que les points F-3 et F-4 de l'ordre du jour soient discutés en huis-clos.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

RÉSOLUTION 2001-CC-110

**Demande de dérogation à l'âge d'admission en vertu de l'article 32 : inscription à l'éducation préscolaire (maternelle 5ans)**

CONSIDÉRANT **la demande des parents;**

CONSIDÉRANT **que l'enfant a commencé sa scolarisation hors Québec;**

CONSIDÉRANT **la recommandation à cet effet de la direction de l'école;**

**IL EST PROPOSÉ PAR** la commissaire Mme Annette Dumouchel d'accorder la demande de dérogation à l'article 32 du règlement concernant le régime pédagogique au primaire et d'éducation préscolaire, afin de permettre pour l'année scolaire 2001-2002 à l'élève dont le numéro de fiche est 0053769 de poursuivre sa scolarisation en classe de maternelle 5 ans.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

RÉSOLUTION 2001-CC-111

**Évaluation du directeur général pour l'année 1999-2000**

CONSIDÉRANT **les dispositions de la politique d'évaluation du directeur général;**

CONSIDÉRANT **les dispositions du règlement sur les conditions d'emploi du directeur général, notamment l'article 48.1 ;**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le commissaire M. Robert Chalifoux d'accorder au directeur général le boni forfaitaire recommandé par le comité d'évaluation.

*UN commissaire vote contre, la proposition est donc :*

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

Le mercredi 27 juin 2001

RÉSOLUTION 2001-CC-112

RÉOUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE

**IL EST PROPOSÉ PAR** le commissaire M. Daniel Moreau de rouvrir l'assemblée.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

RÉSOLUTION 2001-CC-113

**Levée de l'assemblée**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le commissaire M. Guy Lesage, que la présente session soit close.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

*Prochaine assemblée ordinaire : le mercredi 22 août à Maniwaki*

---

Secrétaire général

---

Président